

Cyngor Cymuned Y Fali Community Council

Clerc . Clerk Gwenda Owen 01407 740046 gwenda.owen1@ntlworld.com

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor / Minutes of the Council Meeting

7.30 y.h. / p.m. Nos Fercher / Wednesday 16.12.2009

1. Croeso/Welcome

2. Presennol/Present:- Cyng./Cllrs. Colin Torr (cadeirydd/chairman), Gordon Browne MBE, Derek Griffith, Bill Rogerson MBE, David Walters, Mavis Swaine Williams

3. Ymddiheuriadau /Apologies: Cyng./Cllrs: Goronwy Parry MBE, Linda Rycroft, Hazel Wilson, Neil Tuck

4. Datganiad o ddiddordeb / Declaration of interest DG 8.1

5. Cofnodion cyfarfod 16.12.09 /Minutes of the meeting 16.12.09

Cywiriad/Amendment:- GB wedi cytuno i eistedd ar Fwrdd Llywodraethwyr Ysgol y Fali. Clerc i adael I Gadeirydd y Bwrdd wybod. / GB had agreed to become a member of the Governing Board of Valley School. Clerk to advise the Chairman accordingly.

Derbyniwyd fod y cofnodion yn gywir / *It was accepted that the minutes were correct.* Cynnig / Eilio MSW/BR Prop/Sec

6. Materion yn codi o'r cofnodion / Matters arising from the minutes

6.1 Alotment / Allotments

Dim i'w adrodd / Nil to report

6.2 Traffig ar Field Street / Field Street

Ymateb wedi ei gael gan yr Adain Draffig yn cadarnhau na fyddai system un ffordd yn addas yn Field Street. Clerc wedi cyswllt gyda'r Adain i ofyn am gyfarfod ar safle Field Street. Cytunwyd buasai unrhyw fore Dydd Gwener ym mis Ionawr yn addas. Clerc i drefnu cyfarfod a rhybuddio'r

Adain o'r materion i'w trafod. (CT, HW, MSW, DG a DW i fod yn bresennol.)

/ Response received from the Traffic Department confirming that a one way system would not be appropriate in Field Street. Clerk had contacted the Department to request a site meeting at Field Street. Agreed that any Friday morning in January would be suitable. Clerk to arrange meeting and notify the Department of the issues to be discussed. CT, HW, MSW, DG and DW to attend)

6.3 Gwyneb Lon Penrodyn a Tan y Bryn / Tan y Bryn a Penrodyn Road Surface

Adain Draffig wedi gofyn os byddai yn bosib cynnal cyfarfod ar y safle yma run pryd a cyfarfod Field Street. Clerc i'w drefnu. / Traffic Department have enquired as to whether site meetings to discuss these issues could be arranged for the same day as the Field Street meeting. Clerk to arrange.

6.4 Arwyddion / Signs Parc Branwen (MSW)

Clerc i wneud ymholiadau hefo'r Cyngor Sir ynglyn a beth fyddai'n arwydd addas e.e. Parcio ar gyfrifoldeb y perchennog / Clerk to make enquiries with the Council regarding suitable signage e.g. Parking at Owners Risk.

6.5 Tipio anghyfreithlon Parc Mwd / Parc Mwd fly tipping (MSW)

Clerc i wneud ymholiadau hefo'r Cyngor Sir ynglyn a beth fyddai'n arwydd addas e.e. Dim gollwng gwastraff anghyfreithlon. / Clerk to make enquiries with the Council regarding suitable signage, e.g. No fly Tipping.

6.6 Mynediad anabl Parc Mwd / Disabled access Parc Mwd (CT)

Clerc i gysylltu gyda Swyddog Hawliau Tramwy Cyhoeddus (CSYM) I weld beth allai ei argymhell ynglyn a chael mynedfa addas i gerbyd anabl. / Clerk to contact the Public Rights of Way Officer to discuss options available to resolve the access issue with a disabled buggy.

6.7 Paentio a Glanhau'r Pafiliwn / Cleaning and decorating the Pavilion (CT)

Clerc i gysylltu a Mr Cedric Giles i adael iddo wybod fod y Cyngor wedi cytuno i droseddwyr ifanc beintio tu mewn i'r pafiliwn a gwneud gwaith cynnal ar y "viewing platform". Angen gofyn am amcangyfrif ar gyfer yr offer a chostau. /

Clerk to contact Mr Cedric Giles to advise that the Council has agreed to young offenders painting the inside of the pavilion and undertake maintenance work on the “viewing platform”. Clerk to request a costed estimate of the materials required.

6.8 Gwel y Mor / Vista Del Mar

Mae'r mater yma yn cael ei adolygu gan gyfreithwyr y Cyngor. / Matter currently being reviewed by the Council's solicitors.

6.9 Safle Bysiau / Bus Stops

Mae'r cwmni oedd yn gwneud y defnydd addas sydd ei angen er mwyn cwblhau y gwaith wedi mynd allan o fusnes ond mae cwmni newydd ar fin cychwyn. Gobeithir y bydd y gwaith wedi ei gwblhau yn ystod mis Ionawr. / The company manufacturing the coating powder has gone out of business but a new company is being set up. It is hoped that the work will be completed during January.

7. Materion Plwyfol / Parochial Matters

7.1 Gorsaf / Station (BR)

Mae aelod o adran dafnidiaeth y Cynulliad wedi cysylltu gyda BR ynglyn a chael gwneud cyflwyniad i'r Cyngor ynglyn a chael cefnogaeth a chaniatad i adeiladu “hump” yng ngorsaf y Fali fydd yn galluogi mynediad lefel o'r platform i'r tren. Cytunwyd i'r clerc wahodd nhw i gyfarfod Chwefror am 7 o'r gloch. Angen nodi fod y Cyngor yn cefnogi'r cynnig. / BR had been approached by a member of The Welsh Assembly Government's Department of Transport, who are keen to make a presentation to the Council with a view to gaining support and approval to construct a “hump” at Valley Station which would provide level access from the platform to trains. Clerk to write to invite the appropriate person to make a presentation at the February meeting at 7.00 p.m. To be noted that the Council supports the proposal. Cynnig / Eilio BR/DW Prop/Sec

7.2 Swyddfa'r Post / Post Office (BSW)

Mynegodd BSW bryder ynglyn a hyd y ciw yn disgwyl am wasanaeth yn Swyddfa'r Post, oedd yn achosi problemau yn enwedig i bobl hyn a phobl gyda anabledau corfforol. Clerc i ysgrifennu at Swyddfa'r Post i fynegi pryder a gofyn am esboniad ynglyn a faint o staff ddylai fod yn serfio ar

unrhyw un adeg. /BSW expressed concern in respect of the long queues awaiting service at the Post Office, which was causing problems to elderly persons and persons with physical disabilities. Clerk to write to the Post Office to express concern and request clarification on how many members of staff should be serving at any one time. Cynnig / Eilio MSW/DW (Prop/Sec)

8.0 Deddf Gynllunio Gwlad a Thref / Town and County Planning

8.1 Ceisiadau / Applications

49C297/AD Cais il gadw'r 2 arwydd polyn wedi ei fowntio wedi ei oleuo'n fewnol yn / Retention of 2 internally illuminated pole mounted signs at Gwalia Service Station, London Road, Valley.

Cytunwyd i'r clerc ysgrifennu at yr Adran Gynllunio i dynnu ei sylw at y posibilrwydd y buasai yr arwyddion yn gallu achosi anhrefn i yrrwyr ceir fel mae nhw'n agosau at y golau traffig o Llanynghenedl. / It was agreed that the clerk write to the Planning Department to draw their attention to the possibility that the signs may cause some confusion to car drivers approaching the traffic lights from Llanynghenedl. Cynnig / Eilio GB/WR Prop/Sec

8.2 Penderfyniadau Cynllunio / Planning Decisions

Penderfyniadau wedi ei cymeradwyo / Planning Decisions Approved

49C296 Dymchwel y gegin ac ystafell amlbwrpas a chodi estyniad yn / Demolition of existing kitchen and utility room Tyn y Graig, Valley

49C132B Cais llawn ar gyfer codi 8 annedd ynghyd ag addasu'r fynedfa presennol i gerbydau ar dir yn / Full application for the erection of 8 dwellings together with alterations to the existing vehicular access on land at Field Street, Valley.

49C292 Newid defnydd yr adeiladau allanol i pedwar uned, addasu y mynedfa i gerbydau ynghyd a gosod system trin carthion preifat yn / Conversion of outbuildings into four units, alterations to the vehicular access together with the installation of a private treatment plan at Hen Valley, Valley.

**9.0 Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Mon / Anglesey County Council
Correspondence**

9.1 Cofrestr Etholiadol Rhagfyr 2009 / Register of Electors December 2009

Mae'r cofrestr wedi ei dderbyn gan y clerch. / *The register has been received by the Clerk.*

9.2 Gorchymyn Traffig Arfaethedig. Gorchymyn Clirffordd ger mynedfa Ysgol y Fali. / Proposed Traffic Order . Valley School Entrance, Clearway Order.

9.3 Posteri i hysbysu sesiynau "Hawl i Holi" / Posters to advise of "Question Time" sessions to be held.

Clerch i ddosbarthu i swyddfa'r post / *Clerk to distribute to the Post Office.*

9.4 Gwybodaeth ynglyn a rheolau gweithdrefn materion Cynllunio / Information relating to Planning Matters Procedure Rules

Derbynwyd gwybodaeth gan y clerch a gwnaethpwyd awgrym y buasai hi'n addas i rhywyn fydd yn angen gwneud cynrhychiolaeth mewn cyfarfod cynllunio yn y dyfodol ei darllen. *Information had been received by the Clerk and it was suggested that it may be appropriate for any Councillor who may wish to make representations at a planning meeting in the future to acquaint themselves with the document.*

10. Materion Ariannol

Manylion Cyfrifon / Details of Accounts –

Treasurer - £2498.43, Business Manager - £12684.76, Ynys Wen £5164.63, Capital - £2060.41

Cytunwyd i drosglwyddo £3000 o gyfrif Ynys Wen i'r gyfrif y Business Manager yn ystod cyfarfod Tachwedd ond 'roedd yn debygol nad oedd hyn wedi ei wneud. Clerch i wneud ymholiadau hefo Mai Owen. / *At the November meeting it had been agreed that £3000 be transferred from the Ynys Wen account to the Business Manager account but it appeared that this had not been done. Clerk to make enquiries with Mai Owen.*

11 Taliadau I'w gwneud / Payments to be made

Cyflog y Clerc / <i>Clerk's salary</i> Tachwedd/November	£314.00
Cyfieithydd / <i>Translator</i>	£50
Ysgol Gymuned y Fali (gwobrau)	£100.00
Colin Torr (<i>tie back</i>)	£3.96
CSYM/IoACC (ystafell gyfarfod/ <i>meeting room</i>)	£40.00

Clerc i drefnu i sicciau gael ei arwyddo a hefyd i'r "mandate" banc gael ei arwyddo gan y Cynghorwyr a'i gyflwyno i'r banc. / *Clerk to arrange for cheques to be signed and for the bank mandate to be signed by the Councillors and submitted to the bank.*

Mynegodd MSW bryder nad oedd hi wedi derbyn arian y Green Gym. Clerc i wneud ymholiadau. *MSW expressed concern that she had not received by Green Gym cheque. Clerk to make enquiries.*

Clerc i ofyn am infois gan Mr Furlong, gofalwr Cae Mwd / *Clerk to request an invoice from Mr Furlong, Caretaker, Cae Mwd.*

Ni fedrau y cyfieuthydd arferol ddod i'r cyfarfod felly death Non o Cymer ar ei ran. Clerc i drefnu cael infois. / *The usual translator had been unable to attend the meeting and Non from Cymer attended on his behalf. Clerk to arrange for an invoice to be submitted.*

12. Archebion Cynghorau Cymuned /Tref 2010/11 / Community Town Council Precepts 2010/11

I'w drafod yng nghyfarfod Ionawr. / *To be discussed in the January meeting.*

13. Y Cynulliad / The Assembly

Dim i'w adrodd. / *Nil to report.*

14. Gohebiaeth Amrywiol / Miscellaneous Correspondence

Dim i'w adrodd. / *Nil to report.*

15. Cyfarfod nesaf / Date of next meeting 20.01.10